



**SERVIÇO DE APROVISIONAMENTO DECENTRALIZADO**

**Rua: Formosa, Dili, Timor-Leste**

**Tel. 3339869 – Fax. 332384**

---

**De (from)** : *Directora de Administração do Parlamento Nacional*

**Para (to)** : *Sr. João Rui Amaral*  
*Secretário-Geral do Parlamento Nacional*

**Data (Date)** : *3 Janeiro 2013*

**Assunto (Subject)** : *Justificação para consulta e um único fornecedor*  
*Sole Source Procurement Justification*

---

**CPV e numero da requisição:**

**CPV and requisition number:**

**Fornecedor proposto :** *(SM Bark Technology Ltd)*

**Âmbito dos trabalhos (descreva o que é preciso procurar, i.e. bens, serviços ou trabalhos de construção civil) Scope of works: (describe what needs to be procured i.e., good, service or civil work). Capacidade exclusiva: (explique porque razão o empreiteiro ou fornecedor proposto tem uma situação de exclusividade e/ou porque que esta é a única fonte disponível. Exclusive capability: (describe why this proposed contractor or supplier has unique capabilities and/or why this is the only source available)**

**Razão Parlamento Nacional hili empreiteiro SM Bark Technology Ltd tamba hanesan Empreiteiro exclusive iha area Rental Maquina Fotocopia no mos haree ba nia kapasidade no nia experiencia no qualidade servisu ho ninia folin razoavel no mos sira pronto atende iha tempo nebe'e deit (urgente).**

- 1. Que esforços foram feitos para identificar e considerar outras fornecedoras para estes bens, serviços, ou pequenos trabalhos? E deve justificar a razão porque não procurou outras fontes. What efforts were made to identify and consider other sources for these goods, services or small works? And you must justify why you have not searched for other sources.**

**Razão la buka tan fornecedor seluk tamba folin Empreiteiro ne'e razoavel ho ninia servisu qualidade no mos sira pronto atende iha tempo nebe'e deit (urgente).**

- 2. Que consequências terá esta consulta a um único fornecedor em futuras consultas ou serviços de acompanhamento? Que acção é recomendada para eliminar no futuro outras situações de consulta exclusiva? What efforts will this sole source procurement have on future procurement or**

*follow-up services? What is recommended action needed to eliminate additional sole source situations in the future?*

Se karik presta servisu la tuir ona qualidade no folin nebe'e iha maka sei elimina Empreiteiro ne'e hodi buka fali Empreiteiro seluk tuir prosesu Aprovisionamento.

3. *Qual o custo estimado: (forneça aos aprovisionamentos uma estimativa detalhada de custos e uma breve descrição dos pressupostos e da informação usada para fazer a estimativa, i.e., cotações originais, CPV). Provide your cost estimate: (provide procurement with your detailed cost estimate of the procurement and a brief description of assumptions made and data used to develop the estimate, i.e., original quotations, CPV)*

CPV # 1206863 \$4,421.60 pagamento ba maquina haat fulan Dezembro 2011 no Janeiro 2012

4. *Defina quantitativamente as consequências para o Parlamento Nacional se o fornecedor proposto não for usado para esta consulta ao Mercado. Define the quantitative impact(s) to the National Parliament if the proposed source of supply is not used for the designated procurement.*

Se Parlamento Nacional la uza fornecedor ne'e atu hare'e servisu Maquina Fotocopia, sei afeita ba servisu operacional lor-loron iha Parlamento Nacional.

5. *Se a justificação de urgência for citada como primeira razão para consultar a fonte proposta, descreva a razão porque a urgência do fornecimento é crítica para este pedido. If the schedule of urgency is cited as a primary basis for using the proposed source, describe why the delivery schedule is critical to this requirement.*

Se karik maquina fotocopia la fursiona, maka sei afeita ba fursionamentu Parlamento Nacional nian.

Assinatura proponente  
signature/ date



Hernani de Orleans Soares  
Chefe Interino, Divisão do Plano, Finanças e  
Aprovisionamento

Assinatura do responsável  
*signature/ date*

Idalina Maria Pereira Guterres  
Directora de Administração

APROVADO PELO,  
  
João Rui Amaral  
Secretário-Geral do Parlamento Nacional

